

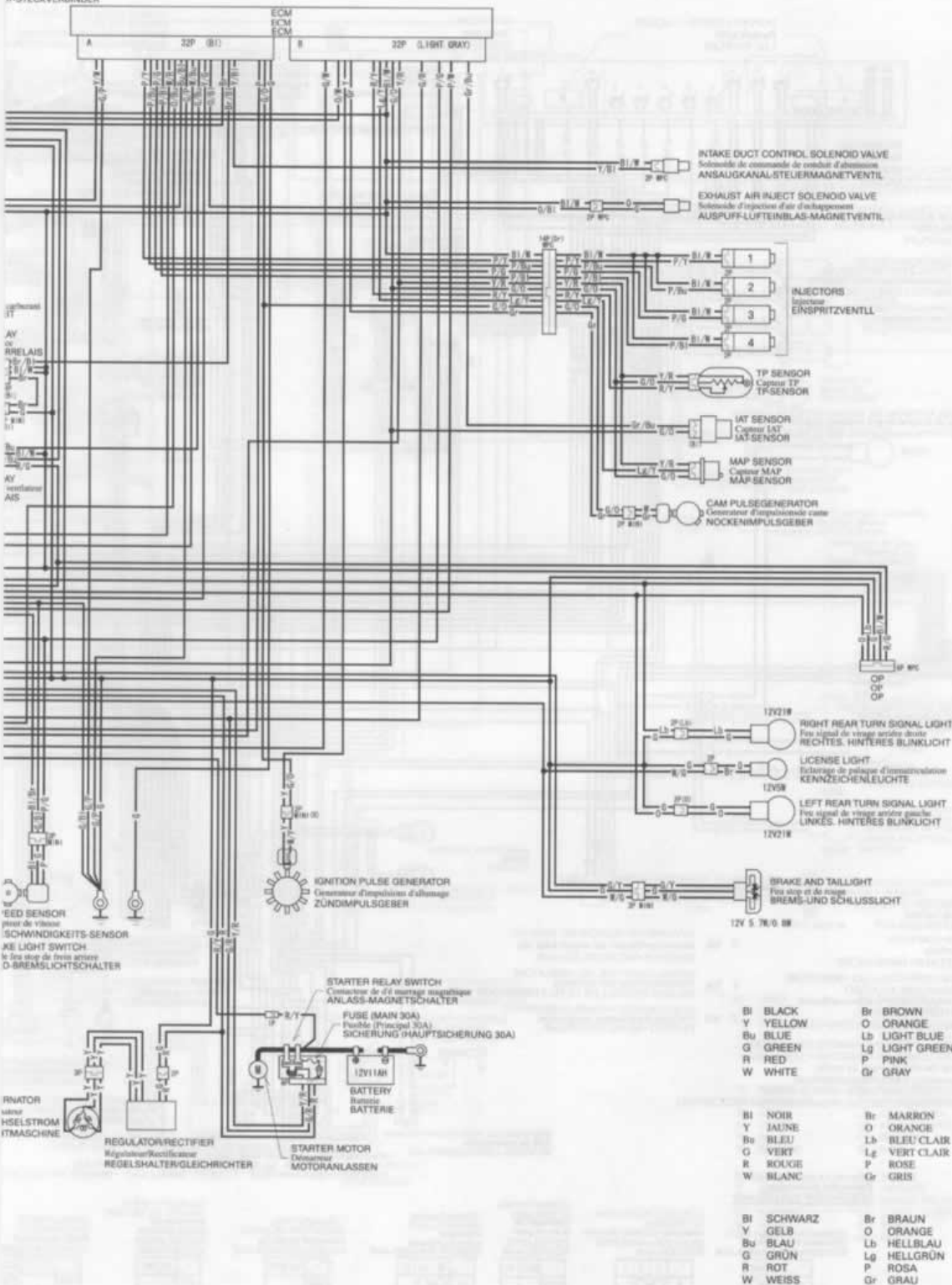
ED type (English, French, Germany): 21-3

U type:.....21-5

ED type (Italian, Spanish, Dutch):..... 21-4

ED type (Italian, Spanish, Dutch)

CONNECTOR
 séc pour اتصال
 IF-STECKERBINDER

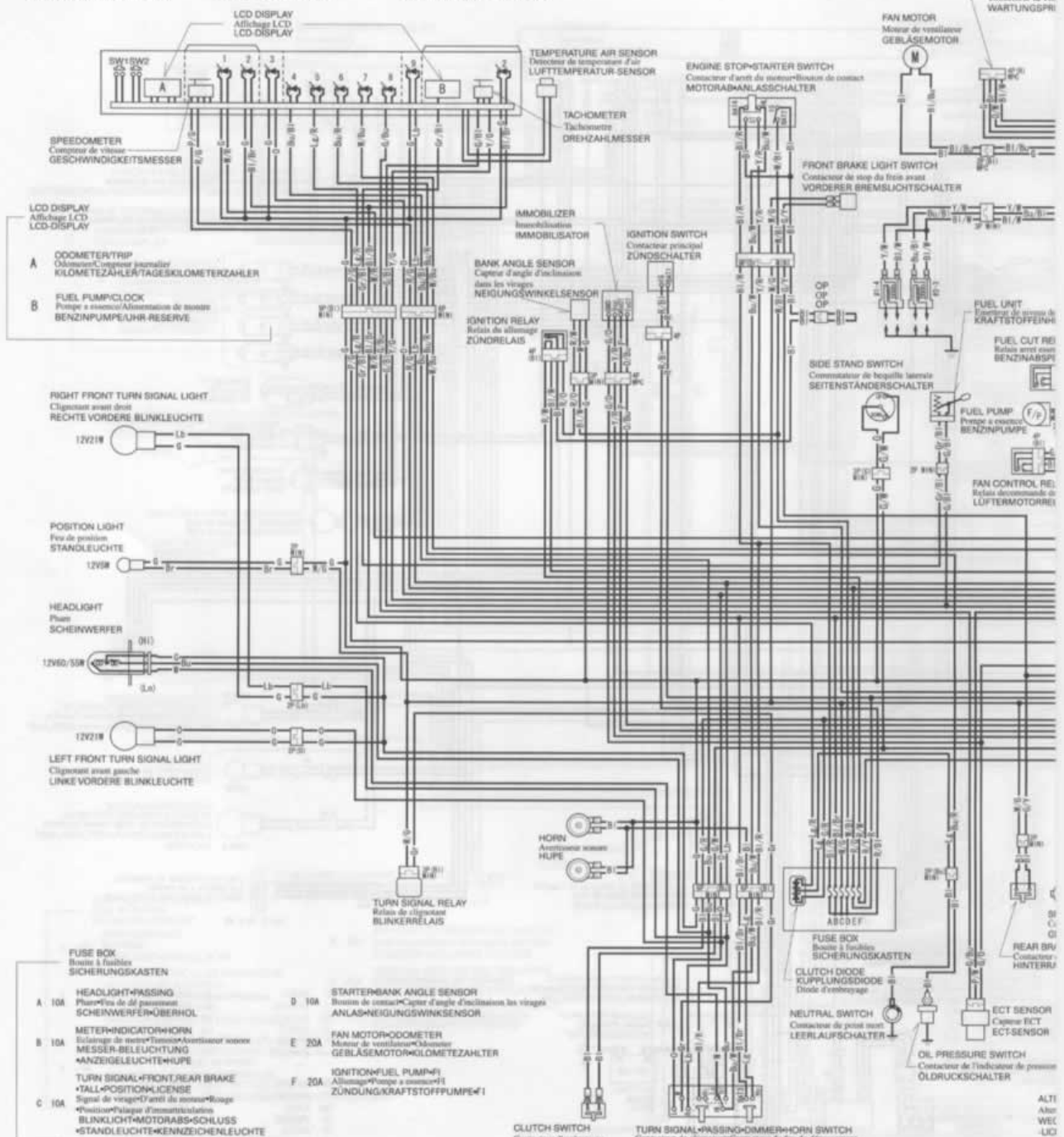


- | | |
|----------|----------------|
| BI BLACK | Br BROWN |
| Y YELLOW | O ORANGE |
| Bu BLUE | Lb LIGHT BLUE |
| G GREEN | Lg LIGHT GREEN |
| R RED | P PINK |
| W WHITE | Gr GRAY |
-
- | | |
|---------|---------------|
| BI NOIR | Br MARRON |
| Y JAUNE | O ORANGE |
| Bu BLEU | Lb BLEU CLAIR |
| G VERT | Lg VERT CLAIR |
| R ROUGE | P ROSE |
| W BLANC | Gr GRIS |
-
- | | |
|------------|-------------|
| BI SCHWARZ | Br BRAUN |
| Y GELB | O ORANGE |
| Bu BLAU | Lb HELLBLAU |
| G GRÜN | Lg HELLGRÜN |
| R ROT | P ROSA |
| W WEISS | Gr GRAU |

0030Z-MEJ-6400

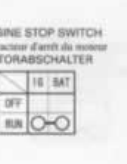
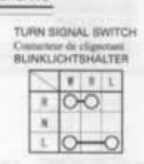
ED type (English, French, Germany):

- | | | |
|---|---|---|
| 1 HISS INDICATOR
Trombe HISS
HISS KONTROLLEUCHE | 4 HIGH BEAM INDICATOR
Trombe de feu de route
FERNLICHTANZEIGELUCHE | 7 PCM-FI INDICATOR
Trombe PCM-FI
PCM-FI KONTROLLEUCHE |
| 2 ILLUMINATION
Eclairage
BELEUCHTUNG | 5 NEUTRAL INDICATOR
Trombe de point mort
LEERLAUFANZEIGELUCHE | 8 TEMP INDICATOR
Trombe temp
TEMPERATURANZEIGELUCHE |
| 3 LEFT TURN SIGNAL INDICATOR
Trombe de clignotant gauche
LINK BLINKANZEIGELUCHE | 6 OIL PRESSURE INDICATOR
Trombe de pression d'huile
ÖLDRUCKZEIGELUCHE | 9 RIGHT TURN SIGNAL INDICATOR
Trombe de clignotant droit
RECHTE BLINKANZEIGELUCHE |



- FUSE BOX**
Boîte à fusibles
SICHERUNGSKASTEN
- | | |
|--|--|
| A 10A HEADLIGHT-PASSING
Phare/Feu de position
SCHERWERFER/ÜBERHOL | D 10A STARTER/BANK ANGLE SENSOR
Bouton de contact/Capteur d'angle d'inclinaison les virages
ANLASSNEIGUNGSWINKSENSOR |
| B 10A METER-INDICATOR/HORN
Eclairage de trombe/Trombe/Avertisseur sonore
MESSER-BELEUCHTUNG
ANZEIGELUCHE/HUPE | E 20A FAN MOTOR/ODOMETER
Moteur de ventilateur/Kilomètre
GEBLÄSEMOTOR/KILOMETERZÄHLER |
| C 10A TURN SIGNAL-FRONT/REAR BRAKE
TALL-POSITION/LICENCE
Signal de virage/Fantel de vitesse/Rouge
Position/Plaque d'immatriculation
BLINKLICHT/MOTORABS-SCHLUSS
STANDLEUCHE/KENNZEICHENLEUCHE | F 20A IGNITION/FUEL PUMP/FI
Allumage/Pressage à essence/FI
ZÜNDUNG/KRAFTSTOFFPUMPE/FI |

SWITCH CONTINUITY
Continuité des interrupteurs
SCHALTER-STROMDURCHGANG



SERVICE CHECK
Contacteur de contrôle
WARTUNGSPRI

FAN MOTOR
Moteur de ventilateur
GEBLÄSEMOTOR

ENGINE STOP-STARTER SWITCH
Contacteur d'arrêt du moteur/Bouton du contact
MOTORABSCHALTER

FRONT BRAKE LIGHT SWITCH
Contacteur de stop du frein avant
VORDERER BREMSLICHTSCHALTER

IMMOBILIZER
Immobilisateur
IMMOBILISATOR

IGNITION SWITCH
Contacteur principal
ZÜNDSCHALTER

BANK ANGLE SENSOR
Capteur d'angle d'inclinaison
dans les virages
NEIGUNGSWINKELSENSOR

IGNITION RELAY
Relais de démarrage
ZÜNDRELAYS

SIDE STAND SWITCH
Contacteur de bogie latérale
SEITENSTÄNDERSCHALTER

FUEL UNIT
Ensemble de service de
KRAFTSTOFFEINLEITUNG

FUEL CUT REL
Relais arrêt essence
BENZINABSPI

FUEL PUMP
Pressage à essence/
BENZINPUMPE

FAN CONTROL REL
Relais commande de
LÜFTERMOTORREI

POSITION LIGHT
Feu de position
STANDLEUCHE

HEADLIGHT
Phare
SCHERWERFER

LEFT FRONT TURN SIGNAL LIGHT
Clignotant avant gauche
LINKE VORDERE BLINKLEUCHE

TURN SIGNAL RELAY
Relais de clignotant
BLINKERRELAYS

HORN
Avertisseur sonore
HUPE

FUSE BOX
Boîte à fusibles
SICHERUNGSKASTEN

CLUTCH DIODE
DIODE d'entraînement
KUPPLUNGSDIODE

NEUTRAL SWITCH
Contacteur de point mort
LEERLAUF-SCHALTER

ECT SENSOR
Capteur ECT
ECT-SENSOR

OIL PRESSURE SWITCH
Contacteur de l'indicateur de pression
ÖLDRUCKSCHALTER

CLUTCH SWITCH
Contacteur d'entraînement
KUPPLUNGSSCHALTER

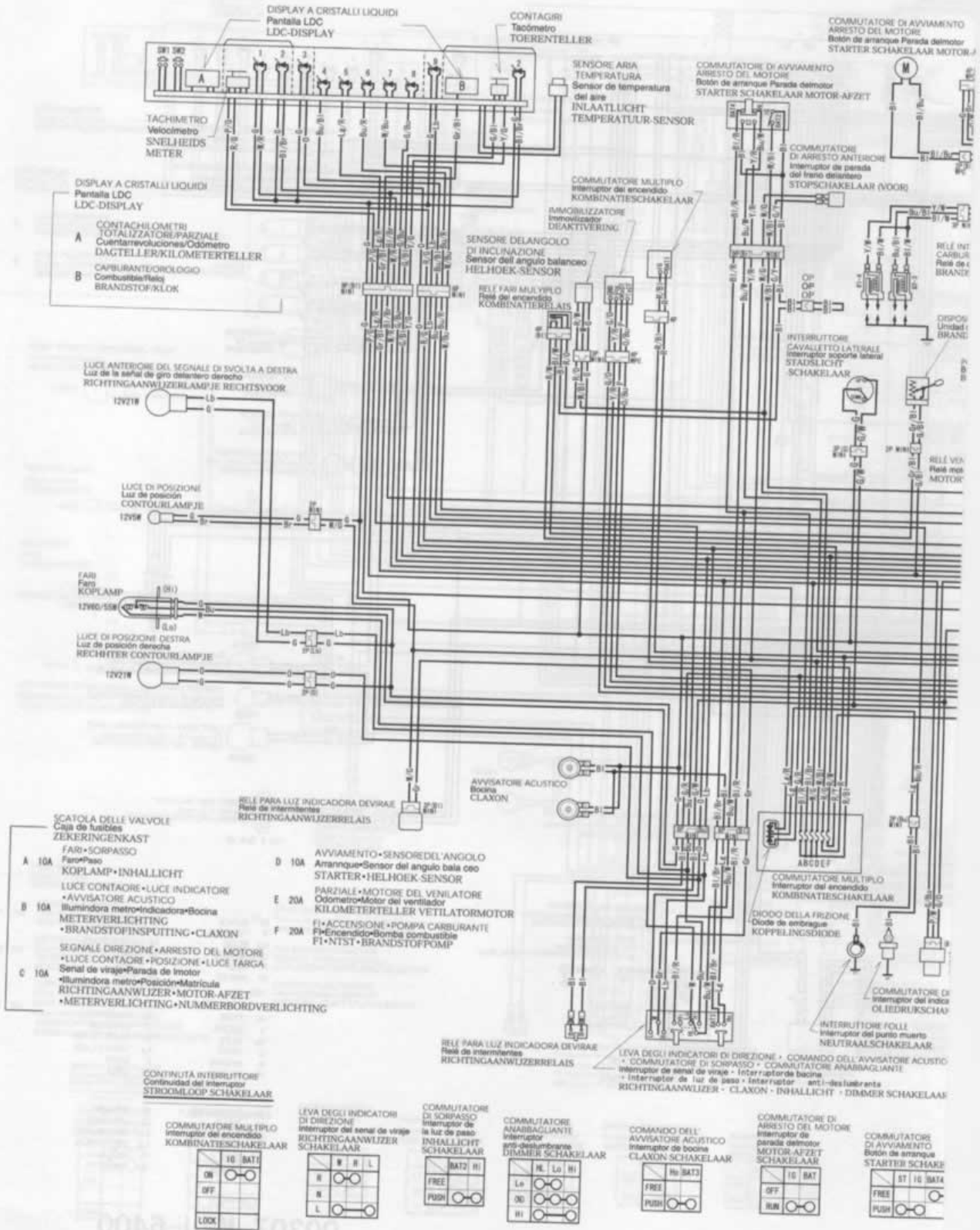
TURN SIGNAL-PASSING-DIMMER-HORN SWITCH
Contacteur de clignotant/Contacteur du feu de dé passement
Avertisseur d'éclairage/Contacteur d'éclairage
BLINKLICHT/ÜBERHOL-ABBLEND-
BELEUCHTUNGSSCHALTER

REAR BRAKE
Contacteur-
HINTERBREMSE

ALT
Alter
WEL
LÜD

ED type (Italian, Spanish, Dutch):

- 1 LUCE INDICATORE HISS
Luz indicadora de HISS
HISS CONTROLLELAMPJE
- 2 ILLUMINAZIONE
Illuminación
VERLICHTING
- 3 INDICATORE SEGNALE DI SVOLTA SINISTRA
Indicadora de la señal de giro izquierda
LINKER RICHTINGAANWUJZER DEAKTIVERING
- 4 INDICATORE ANABAGLIANTI
Indicadora de luz de carretera del freno
GROOTLICHT-DEAKTIVERING
- 5 INDICATORE FOLLE
Indicadora de punto muerto
VERLUSTAND-DEAKTIVERING
- 6 LUCE INDICATORE PRESSIONE OLIO
Luz de la presión del aceite
OLIEDRUK-WAARSCHUWINGSLAMPJE
- 7 LUCE INDICATORE PGM-FI
Luz indicadora de PGM-FI
PGM-FI CONTROLLELAMPJE
- 8 LUCE INDICATORE TEMPERATURA
Luz indicadora de la temperatura
TEMPERATUUR-WAARSCHUWINGSLAMPJE
- 9 INDICATORE SEGNALE DI SVOLTA DESTRA
Indicadora de la señal de giro derecho
INDICATOR VOOR RECHTER RICHTINGAANWUJZER



DISPLAY A CRISTALLI LIQUIDI
Pantalla LDC
LDC-DISPLAY

A
CONTACHILOMETRI
TOTALIZZATORE PARZIALE
Cuentarrevoluciones/Odometro
DAGTELLER/KILOMETERTELLER

B
CABURANTEOROLOGIO
Combustible/fuelo
BRANDSTOF/KLOK

LUCE ANTERIORE DEL SEGNALE DI SVOLTA A DESTRA
Luz de la señal de giro delantero derecho
RICHTINGAANWUJZERLAMPJE RECHTSVOOR

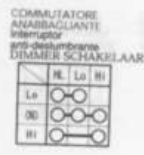
LUCE DI POSIZIONE
Luz de posición
CONTOLAMPJE

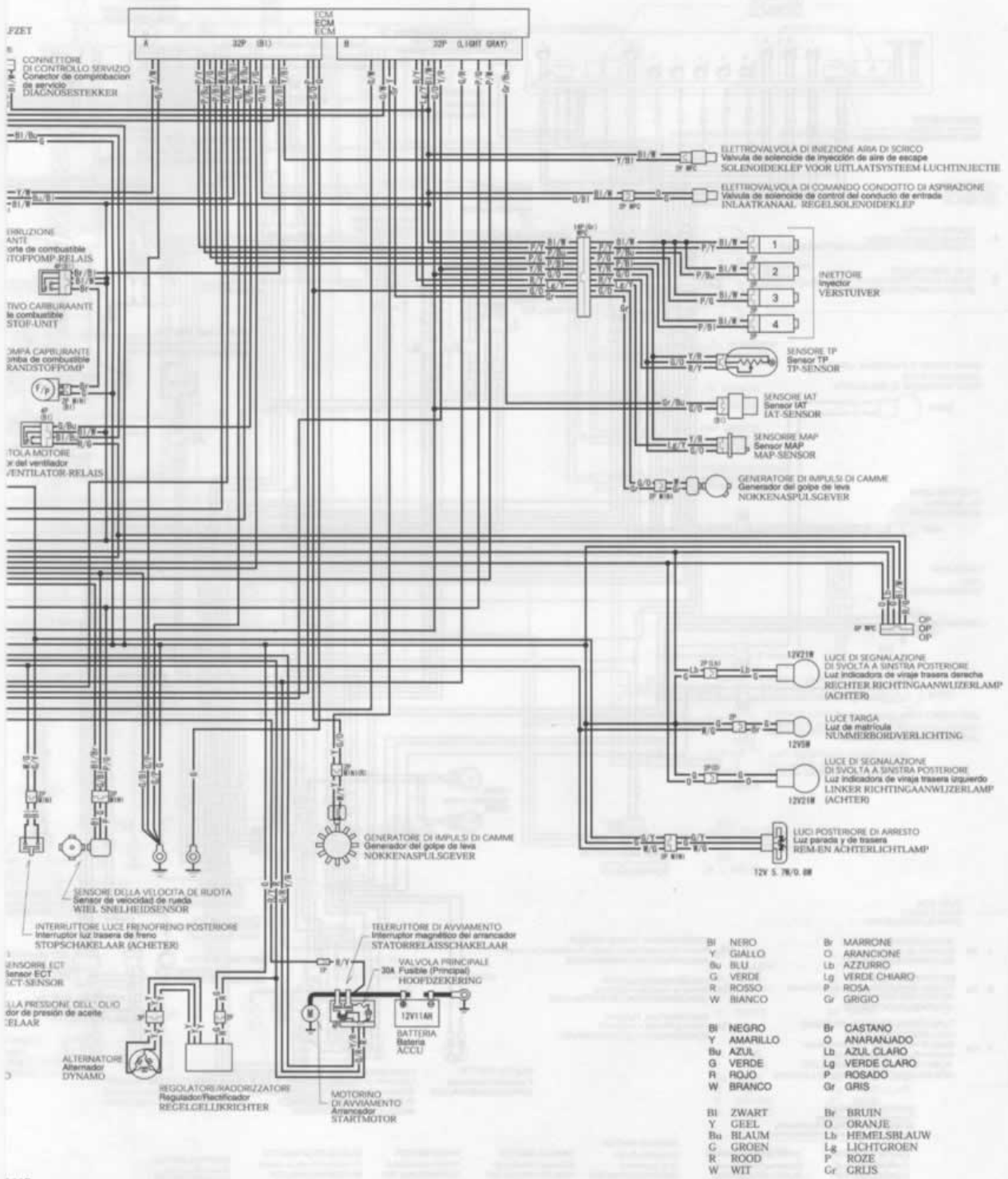
FARI
Faro
KOPLAMP

LUCE DI POSIZIONE DESTRA
Luz de posición derecha
RECHTER CONTOLAMPJE

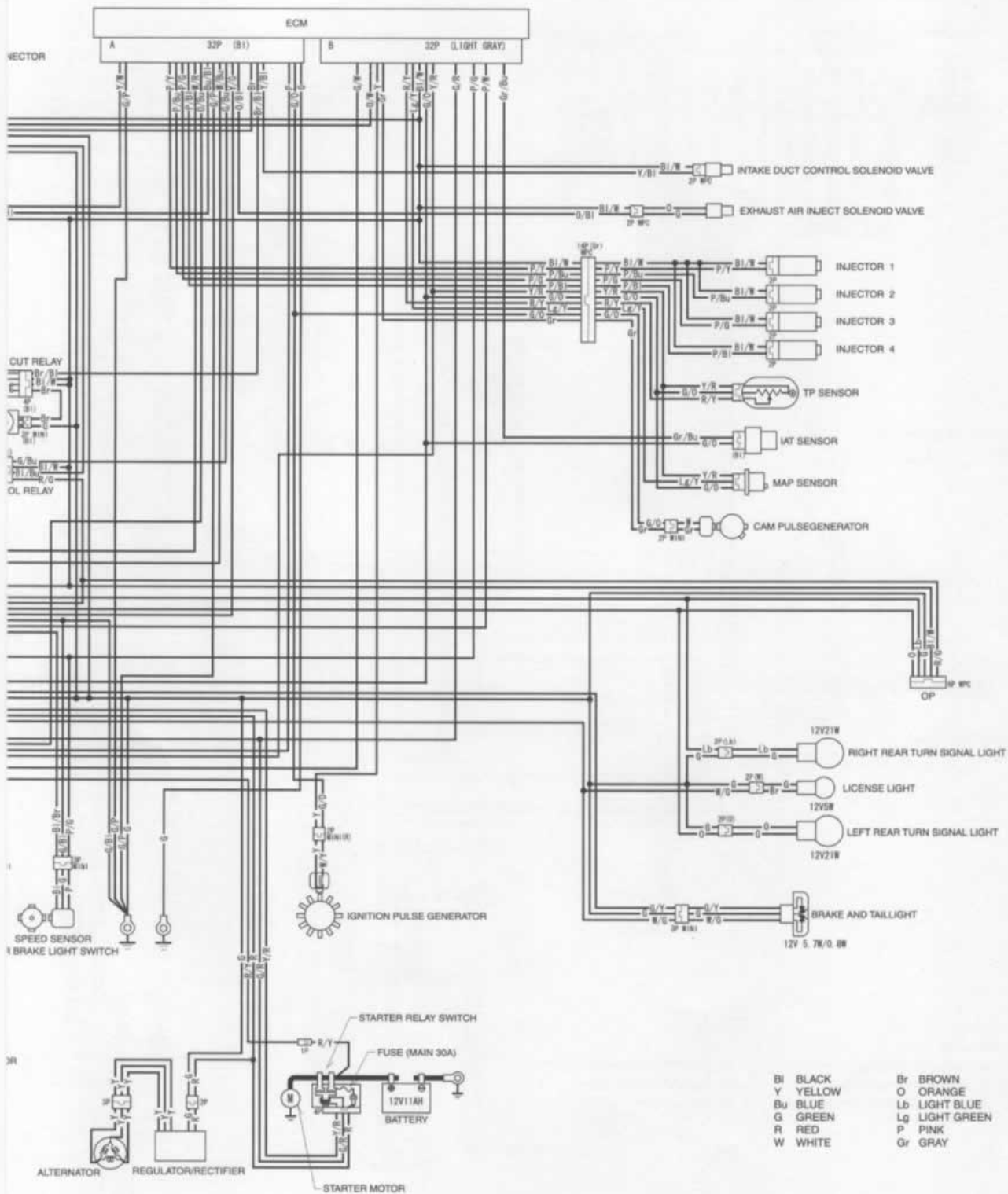
- SCATOLA DELLE VALVOLE
Caja de Válvulas
ZEKERINGENKAST
Faro/Paseo
KOPLAMP • INHALLICHT
- A 10A LUCE CONTATORE • LUCE INDICATORE
• AVVISATORE ACUSTICO
• Iluminadora metro/Indicadora/Bocina
METERVERLICHTING
• BRANDSTOFINSPUITING • CLAXON
- B 10A SEGNALE DIREZIONE • ARRESTO DEL MOTORE
• LUCE CONTATORE • POSIZIONE • LUCE TARGA
Señal de viaje/Parada de Motor
• Iluminadora metro/Posición/Matricula
RICHTINGAANWUJZER • MOTOR-AFZET
• METERVERLICHTING • NUMMERBORDVERLICHTING
- C 10A CONTINUITÀ INTERRUPTORE
Continuidad del interruptor
STROOMLOOP SCHAKELAAR
- D 10A AVVIAMENTO • SENSORE DELL'ANGOLO
Arranque/Sensor del ángulo balanceo
STARTER • HELMHOEK-SENSOR
- E 20A PARZIALE • MOTORE DEL VENTILATORE
Odómetro/Motor del ventilador
KILOMETERTELLER VETILATORMOTOR
- F 20A FI • ACCENSIONE • POMPA CARBURANTE
Fi/Encendido/Bomba combustible
FI • NTST • BRANDSTOFFPOMP

CONTINUITÀ INTERRUPTORE
Continuidad del interruptor
STROOMLOOP SCHAKELAAR





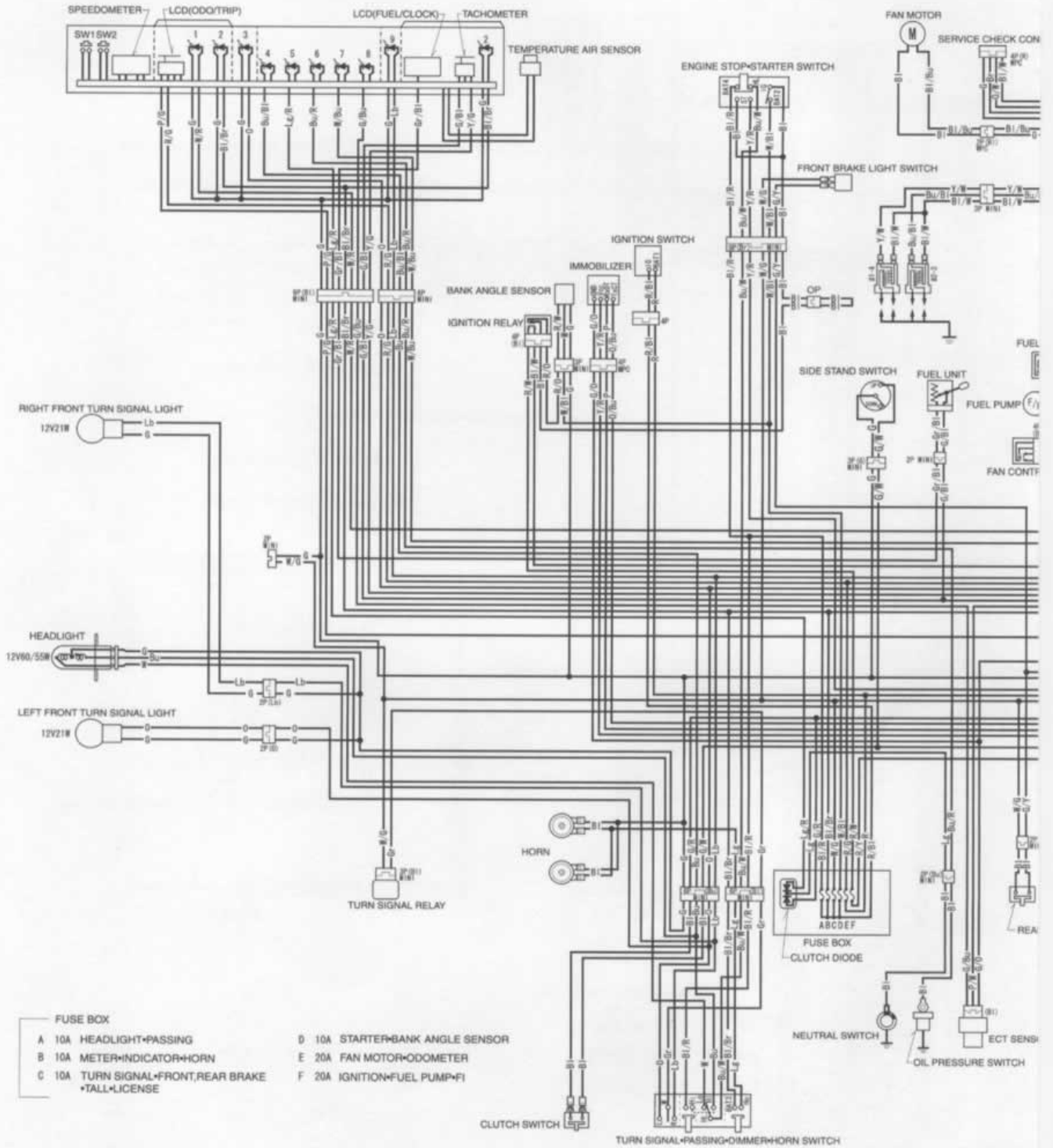
- | | |
|------------|-----------------|
| BI NERO | Bv MARRONE |
| Y GIALLO | O ARANCIONE |
| Bu BLU | Lb AZZURRO |
| G VERDE | Lg VERDE CHIARO |
| R ROSSO | P ROSA |
| W BIANCO | Gr GRIGIO |
| BI NEGRO | Bv CASTANO |
| Y AMARILLO | O ANARANJADO |
| Bu AZUL | Lb AZUL CLARO |
| G VERDE | Lg VERDE CLARO |
| R ROJO | P ROSADO |
| W BRANCO | Gr GRIS |
| BI ZWART | Bv BRUIN |
| Y GEEL | O ORANJE |
| Bu BLAUM | Lb HEMELSBLAUW |
| G GROEN | Lg LICHTGROEN |
| R ROOD | P ROZE |
| W WIT | Gr GRIS |



0030Z-MEJ-6500

U type:

- 1 HISS INDICATOR
- 2 ILLUMINATION
- 3 LEFT TURN SIGNAL INDICATOR
- 4 HIGH BEAM INDICATOR
- 5 NEUTRAL INDICATOR
- 6 OIL PRESSURE INDICATOR
- 7 PGM-FI INDICATOR
- 8 TEMP INDICATOR
- 9 RIGHT TURN SIGNAL INDICATOR



- FUSE BOX**
- A 10A HEADLIGHT-PASSING
 - B 10A METER-INDICATOR-HORN
 - C 10A TURN SIGNAL-FRONT, REAR BRAKE
+TALL-LICENSE
 - D 10A STARTER-BANK ANGLE SENSOR
 - E 20A FAN MOTOR-ODOMETER
 - F 20A IGNITION-FUEL PUMP-FI

SWITCH CONTINUITY

